



国学经典

全民阅读读本

# 庄子选读

主编 ● 杨春光



国  
学  
经  
典

全民阅读读本

# 庄子选读

主 编

● 杨春光

副主编

● 朱昌平

杨宏峰

黄河出版传媒集团  
宁夏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

庄子选读 / 杨春光主编. —银川: 宁夏人民教育出版社, 2010.4

(国学经典全民阅读读本)

ISBN 978-7-80764-263-3

I. ①庄… II. ①杨… III. ①道家②庄子—通俗读物  
IV. ①B223.5-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 062879 号

庄子选读

杨春光 主编

责任编辑 杨雅娟 田 燕

特邀审读 蔡淑梅

装帧设计 吴海艳

责任印制 刘 佳

黄河出版传媒集团  
宁夏人民教育出版社 出版发行

地 址 银川市北京东路 139 号出版大厦(750001)

网 址 www.nxcbn.com

网上书店 www.hh-book.com

电子信箱 nxhhsz@yahoo.cn

邮购电话 0951-5014294

经 销 全国新华书店

印刷装订 宁夏捷诚彩色印务有限公司

开 本 880mm×1230mm 1/32 印 张 3.5 字 数 70 千

印刷委托书号(宁) 0007405 印 数 4000 册

版 次 2010 年 4 月第 1 版 印 次 2010 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-80764-263-3/G·1197

定 价 13.00 元

版权所有 翻印必究

“国学经典全民阅读读本”编委会

主 任 杨春光

副 主 任 房全忠 尤艳茹

编 委 朱昌平 杨宏峰 闫智红

学术顾问 李生滨 孙纪文

## 序

中华文明五千年历史，凡是能够以文字的形式留存到当代，都是经过几千年无数先贤圣哲们精挑细选并通过实践证明的，是对人的生存、行为规范、社会构造、民族发展、国家兴旺具有重大影响和积极意义的经典。这些经典，在今天看来，就是浸透在我们的遗传基因中的文化因子，就是我们中华民族枝繁叶茂的文化之根。传承民族文化，播扬人文精神，最好的方式和途径，莫过于阅读经典、学习经典。诵读这些经典，就是在和古圣先贤对话，就是在获取文化的精髓，就是在开启我们的智慧之门，就是在擦拭我们的心灵之尘，就是在接近我们的自然之性，就是在回归我们的宁静致远的祥和之境。

改革开放三十多年来，中国以崭新的面貌融入世界发展的大格局中，中国人在学习他人的同时，也在积极地参与世界经济和文化建设的各个

领域。孔子学院遍布全球的文化交流,就是一个最好的证明。中国的振兴,正在国内外造成强烈的震撼。身历祖国由积弱转趋强盛的中国人,不会忘记反躬省察自己的文化传统。

为了深入贯彻落实党的十七大精神,推动社会主义文化大发展大繁荣,按照自治区党委、政府的要求,自治区党委宣传部、自治区文明办成立“国学经典全民阅读读本”编委会,并由黄河出版传媒集团出版了全套弘扬中华传统美德的“国学经典全民阅读读本”丛书。这套丛书的出版,对于大力弘扬社会主义核心价值体系,使国学经典面向社会,进入社区,走向工厂、农村、部队、家庭,倡导全民阅读,继承文化传统,提高全民文化素质,构建社会主义和谐社会,都具有重要的意义。

希望这套“国学经典全民阅读读本”能够成为广大读者进入中国历史文化的向导。



王康  
2010.4.13

目  
录

秋 肱 人 养 齐 道  
水 篋 间 生 物 遥  
    世 主 论 游

八 七 四 四 一  
〇 五 九 二 四 一



## 【逍遥游】

庄子选读

北冥<sup>[1]</sup>有鱼，其名为鲲<sup>[2]</sup>。鲲之大，不知其几千里也。化而为鸟，其名为鹏。鹏之背，不知其几千里也。怒而飞，其翼若垂天之云。是鸟也，海运则将徙于南冥。南冥者，天池也。

《齐谐》<sup>[3]</sup>者，志怪者也。《谐》之言曰：“鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇<sup>[4]</sup>而上者九万里，去以六月息者也。”野马<sup>[5]</sup>也，尘埃也，生物之以息<sup>[6]</sup>相吹也。天之苍苍，其正色邪？其远而无所至极邪？其视

[1]冥：通“溟”，浩瀚无边。“北冥”即北方的大海。

[2]鲲(kūn 坤)：古代传说中的大鱼。

[3]《齐谐》：书名。出于齐国，内容多为诙谐怪异之事，故名《齐谐》。

[4]抟(tuán 团)：鸟类向高空盘旋飞翔。扶摇：又叫飙，由地面急剧盘旋而上的暴风。

[5]野马：春天林泽中的雾气，雾气浮动状如奔马，故名“野马”。

[6]息：气息，风。

下也，亦若是则已矣。

且夫水之积也不厚，  
则其负大舟也无力。覆杯  
水于坳堂<sup>[7]</sup>之上，则芥<sup>[8]</sup>为  
之舟，置杯焉则胶，水浅而  
舟大也。风之积也不厚，  
则其负大翼也无力。故九  
万里则风斯在下矣，而后  
乃今培<sup>[9]</sup>风；背负青天而莫  
之夭阏<sup>[10]</sup>者，而后乃今将  
图南。

蜩与学鸠<sup>[11]</sup>笑之曰：  
“我决起<sup>[12]</sup>而飞，抢榆枋<sup>[13]</sup>，  
时则不至而控于地而  
已矣，奚以之九万里而  
南为<sup>[14]</sup>？”适莽苍<sup>[15]</sup>者，三  
食<sup>[16]</sup>而反，腹犹果然<sup>[17]</sup>；适  
百里者，宿春粮<sup>[18]</sup>；适千里  
者，三月聚粮。之二虫又  
何知！

小知不及大知<sup>[19]</sup>，小  
年不及大年。奚以知其然

[7]坳(ào)堂：厅堂地面上的坑凹处。

[8]芥：指小草。

[9]培：意为凭借。

[10]夭阏(è 遏)：意为遏阻、阻拦。

[11]蜩(tiáo 条)：指蝉。学鸠：小斑鸠。

[12]决(xuè 血)起：疾速而起。

[13]抢：碰撞。枋：檀树。

[14]奚以：何以，何必。之：往。为：句末语气词。

[15]适：往，到。莽苍：迷茫的原野。

[16]食(cān 参)：同“餐”。

[17]果然：吃饱的样子。

[18]宿春粮：春捣一宿之粮，准备过夜的食物。

[19]知：通“智”，智慧。

庄

子

选

读

也？朝菌不知晦朔<sup>[20]</sup>，蟪蛄<sup>[21]</sup>不知春秋，此小年也。楚之南有冥灵<sup>[22]</sup>者，以五百岁为春，五百岁为秋；上古有大椿者，以八千岁为春，八千岁为秋，此大年也。而彭祖<sup>[23]</sup>乃今以久特闻，众人匹之，不亦悲乎？

汤之问棘<sup>[24]</sup>也是已：“穷发<sup>[25]</sup>之北，有冥海者，天池也。有鱼焉，其广数千里，未有知其修者，其名为鲲。有鸟焉，其名为鹏，背若泰山<sup>[26]</sup>，翼若垂天之云；抟扶摇羊角<sup>[27]</sup>而上者九万里，绝云气，负青天，然后图南，且适南冥也。斥鷃<sup>[28]</sup>笑之曰：‘彼且奚适也？我腾跃而上，不过数仞而下，翱翔蓬蒿之间，此亦飞之至也！而彼且奚适也？’”此小大之辩<sup>[29]</sup>也。

[20]朝菌：朝生暮死的菌类生物。晦朔：一个月的最后一天为晦，第一天为朔，这里指一天的晨与夕。

[21]蟪蛄(huì gū 会姑)：寒蝉，春生夏死或夏生秋死。

[22]冥灵：传说中的大海龟，一说为树名。

[23]彭祖：是古代传说中长寿最长的人。

[24]汤：商汤。棘：汤时的贤大夫。

[25]穷发：指不长草木的地方。

[26]泰山：大山。一说即泰山。

[27]羊角：指回旋向上如羊角状的旋风。

[28]斥鷃：池塘中的小鸟。斥：池塘。

[29]辩：通“辨”，是区别、分别的意思。

故夫知效<sup>[30]</sup>一官，行<sup>[31]</sup>比一乡，德合一君而征<sup>[32]</sup>一国者，其自视也，亦若此矣。而宋荣子犹然<sup>[33]</sup>笑之。且举世而誉之而不加劝<sup>[34]</sup>，举世而非之而不加沮，定乎内外之分，辩乎荣辱之境，斯已矣。彼其于世，未数数然<sup>[35]</sup>也。虽然，犹有未树也<sup>[36]</sup>。夫列子<sup>[37]</sup>御风而行，泠然<sup>[38]</sup>善也，旬有五日而后反。彼于致<sup>[39]</sup>福者，未数数然也。此虽免乎行，犹有所待者也。

若夫乘天地之正<sup>[40]</sup>，而御六气之辩<sup>[41]</sup>，以游无穷者，彼且恶乎待哉？故曰：至人无己<sup>[42]</sup>，神人无功<sup>[43]</sup>，圣人无名<sup>[44]</sup>。

[30]效：胜任之意。

[31]行：品行。

[32]征：信，意为取信。

[33]宋荣子：宋研，战国时期的思想家，宋国人。犹然：讥笑、嗤笑的样子。

[34]劝：劝勉，努力。

[35]数数(shuò 硕)然：急切追求名利的样子。

[36]未树：不曾树立的，超越自我的境界。

[37]列子：郑国人，名叫列御寇，战国时期思想家。

[38]泠然：轻盈、轻妙的样子。

[39]彼：在此指列子。致：得，寻求。

[40]乘：遵循。天地指万物。正：规律，自然的本性。

[41]御：顺从，与“乘”同义。六气：指阴、阳、风、雨、晦、明。辩：通“变”，意为变化。

[42]至人：指道德修养最高尚的人。无己：达到忘我的境界。

[43]无功：忘记功业。

[44]圣人无名：指思想修养臻于完美的人不追求名誉地位。

## 译文

北方的大海里有一条鱼，它的名字叫做鲲。鲲的身体非常大，不知道有几千里长。它变成鸟，名字叫鹏。鹏的背也有几千里长。它奋飞而起，那展开的双翅就像天边的云。这只鹏鸟随着海上汹涌的波涛飞向南海。南海，就是一个天然的大池。

《齐谐》是一部专门记载怪异事情的书。书上记载：“当鹏鸟往南海迁徙时，翅膀一拍击水面就飞行三千里，急骤的狂风盘旋而上，直冲九万里高空，它用了六个月的时间，才到达南海，停歇下来。”雾气奔马一样浮动，尘埃低空飞扬，这都是天地万物气息吹拂所致。天空湛蓝而苍茫，这是它真正的颜色还是高旷辽远无法看到尽头的缘故呢？大鹏往下看，应该也是这样吧。

水的积蓄不够深厚，就无力浮起大船。在庭堂前的洼地倒一杯水，那么小小的芥草可以像船那样浮起，而一只杯子就像被粘在地上浮不起来了，因为水太浅而杯子太大了。风聚积的力量不够强劲，就不能负载起鹏鸟巨大的翅膀。所以，大鹏高飞九万里，是因为狂风在它身下，它才能凭借风力在天空翱翔，背负青天而没有什么东西阻碍它，然后才能飞往南海。

蜩与学鸠讥笑大鹏说：“我们从地面疾速起飞，碰上榆树和檀树的树枝就停下来，有时飞不到树上，就落回地面。你何必飞上九万里高空前往南海去呢？”到郊野去，只需携带三餐饭食，回来后还饱饱的；到百里之外的地方，就要准备过夜的食物；到千里之外去，那就要预备三个月的粮食。这些小虫小鸟又怎么会懂得其中的道理呢？

小聪明赶不上大智慧，寿命短的比不上寿命长的。怎么知道是这样呢？朝菌不会知道昼夜交替，蟋蟀也不会懂得四季变化，这

庄

子

选

读

就是由于寿命短促的缘故。楚国南边有只灵龟,把五百年光阴当做一个春天,又把五百年当做一个秋天。上古时期有一棵大椿树,把八千年当做一个春季,把八千年当做一个秋季。然而彭祖至今还以长寿闻名于世,众人都和他相比,岂不很可悲吗?

商汤问棘时也说过:“在那草木不生的北方,有一个广漠无涯的大海,那就是天池。在那里有一种鱼,它身宽几千里,没有人能够知道它的体长,它的名字叫做鲲。在那里有一种鸟,它的名字叫鹏,脊背像座大山,展开的双翅就像天边的云。鹏鸟奋起而飞,乘着羊角般的旋风,直冲九万里高空,穿过云气,背负青天,向南飞去,将要飞到南海。池泽里的小雀讥笑大鹏说:‘它将要飞到哪里去?我飞跃而起,不过几丈高就落了下来,在蓬蒿丛中飞来飞去,这也是我飞翔的极限。而它想飞到哪里呢?’”这就是小与大的区别。

有的人的才智能胜任某个官职,品行亲和该地方的乡民,道德合乎国君要求,又能取信一国百姓,他们对自己的评价也是如此。但宋荣子不以为然地嗤笑他们。对宋荣子而言,世上的人都赞扬他,他也不会因此而更受到激励;世上的人都责难他,他也不会为此而沮丧。他能确定自身与外物的区别,辨别荣誉与耻辱的界限,他的境界如此而已。这世上已经没有多少人像他这样了。即使如此,他还是未能达到最高的境界。列子能驾风游行,姿态轻盈曼妙,十五天后才返回。像他这样达到精神上幸福自由的人也不多见。他虽然免除了步行之苦,可还得依凭于风。

如果顺应天地常规,顺从阴阳风雨晦明六种气象的变化,遨游于无穷无尽的世界,他还将依赖什么呢?因此,至人能够达到忘我的境界,神人可以忘怀功业,圣人从不去追求声名。

## 二

尧让天下于许由<sup>[1]</sup>，曰：“日月出矣，而爝<sup>[2]</sup>火不息，其于光也，不亦难乎！时雨降矣，而犹浸灌，其于泽<sup>[3]</sup>也，不亦劳乎！夫子立<sup>[4]</sup>而天下治，而我犹尸<sup>[5]</sup>之，吾自视缺然<sup>[6]</sup>。请致天下。”

许由曰：“子治天下，天下既已治也，而我犹代子，吾将为名乎？名者，实之宾<sup>[7]</sup>也，吾将为宾乎？鷦鷯<sup>[8]</sup>巢于深林，不过一枝；偃鼠饮河，不过满腹。归休乎君！予无所用天下为。庖人<sup>[9]</sup>虽不治庖，尸祝<sup>[10]</sup>不越樽俎<sup>[11]</sup>而代之矣。”

肩吾问于连叔<sup>[12]</sup>曰：“吾闻言于接舆<sup>[13]</sup>，大而无当<sup>[14]</sup>，往而不返。吾惊怖其言，犹河汉而无极也，大有径庭<sup>[15]</sup>，不近人情焉。”

[1] 尧：名放勋，号陶唐氏，儒家视为上古时代思想中的圣明君主。许由：字武仲，古代传说中的高士。

[2] 爝(juē 绝)火：火把、火炬。

[3] 泽：润泽。

[4] 立：立位，登位。

[5] 尸：庙中的神主，意为空居其位、虚有其名。

[6] 缺然：欠缺、不足的样子。

[7] 宾：附庸，宾从。

[8] 鷦鷯(jiāo liáo 交辽)：一种善于筑巢的小鸟。

[9] 庖人：指厨师。

[10] 尸祝：祭祀时，主祭人执祭版对神主祷告，故称主祭人为尸祝。

[11] 樽俎：樽是盛酒的器具，俎是盛肉的器具，都是厨师必备之物，因此借指厨师。

[12] 肩吾、连叔：古代的得道高人，皆为虚构人物。

[13] 接舆：姓陆，名通，字接舆，楚国狂士，隐居不仕。

[14] 当：边际。

[15] 径庭：径，门外的小路。庭，堂外之地。径庭，差别很大，相距甚远。

连叔曰：“其言谓何哉？”

“曰：‘藐姑射<sup>[16]</sup>之山，有神人居焉。肌肤若冰雪，绰约<sup>[17]</sup>若处子；不食五谷，吸风饮露；乘云气，御飞龙，而游乎四海之外；其神凝，使物不疵疠<sup>[18]</sup>而年谷熟。’吾以是狂<sup>[19]</sup>而不信也。”

连叔曰：“然，瞽者<sup>[20]</sup>无以与乎文章<sup>[21]</sup>之观，聋者无以与乎钟鼓之声。岂唯形骸有聋盲哉？夫知亦有之。是其言也，犹时女<sup>[22]</sup>也。之人也，之德也，将磅礴<sup>[23]</sup>万物以为一，世蕲乎乱<sup>[24]</sup>，孰弊弊焉<sup>[25]</sup>以天下为事！之人也，物莫之伤，大浸稽<sup>[26]</sup>天而不溺，大旱金石流、土山焦而不热。是其尘垢秕糠<sup>[27]</sup>，将犹陶铸尧、

[16]藐姑射(yè 夜)：传说中的神山。

[17]绰约：轻柔、安逸、美好的样子。

[18]疵疠(lì 历)：疾病，指灾害。

[19]狂：通“诳”，谎言。

[20]瞽(gǔ 古)者：眼瞎的人。

[21]文章：花纹、色彩、纹路。

[22]时女：时，通“是”。女，通“汝”，指肩吾。

[23]磅礴：无所不包。

[24]蕲(qí 齐)：祈求的意思。乱：作治解，也作“动乱”解，是古代同词义反的语言现象。

[25]弊弊焉：忙忙碌碌、操劳的样子。

[26]大浸：大水。稽：至。

[27]尘垢秕糠：秕，瘪谷。此指道之粗者。

舜者也，孰肯以物为事！”

宋人资章甫<sup>[28]</sup>而适诸越，越人断发文身，无所用之。

尧治天下之民，平海

[28]资：货，贩卖。章甫：古代殷地人的一种礼帽。

[29]汾水：今汾水在山西境内，属黄河的支流。阳：山南水北为阳。

[30]窅(yǎo)然：怅然若失的样子。

内之政，往见四子藐姑射之山，汾水之阳<sup>[29]</sup>，窅然<sup>[30]</sup>丧其天下焉。

## 译文

尧想把天下让给许由，说：“太阳和月亮都已经升起来了，可是小小的火炬还在燃烧，它要同日月争辉，岂不太难了吗？大雨及时普降了，可人们还在浇灌，如此灌溉对作物的润泽不也太徒劳了吗？您如能成为一国之君，天下就会安定，可我还占着您的位置，我越来越感觉自己力所不及，请让我把天下交给您。”

许由回答说：“您治理天下，天下已经获得太平，却还要我替代您，我难道为了名声吗？名附属于实而存在，我难道会去追求附属的东西吗？鹪鹩在茂林筑巢，不过占用一根树枝；鼯鼠到大河饮水，不过满腹。您请回吧？天下于我有何用？厨师即使不下厨，主祭人也不会越过职责去代替厨师的工作！”

肩吾问连叔道：“我从接舆那里听到的话，空疏堂皇，不切实际，说开去收不回来。我惊骇于他的言论，听起来就好像天河一样漫无边际，像门外小路与厅堂之内一样相差悬殊，不合常情。”

连叔问：“他说了些什么呢？”

“他说：‘在藐姑射山上有神人居住，他的皮肤洁白如冰雪，体态柔美如少女，他不食五谷，吸清风饮甘露，乘云气驾飞龙，遨游于四海之外。他的神情是那么的凝聚专注，能使世间万物不受灾害，年年五谷丰登。’我认为这是虚妄之言，一点也不可信。”

连叔听了之后说：“是这样的。目盲之人不能让他欣赏花纹和辞采，耳聋之人无法让他聆听钟鼓的乐音。难道只有形体上的聋和盲吗？智能也有啊。这说的就是你这样的人。那种神人，他的品德与万物混同为一体。世俗纷乱，他哪里肯劳劳碌碌去管世间俗事呢！这种神人，外物不能伤害他，滔天洪水不能淹没他，酷暑大旱使金石熔化、土山干焦，他也不会感到炎热。他用尘垢秕糠都可以造就出尧、舜那样的圣贤君主，又怎会把世间俗务当回事呢？”

北方的宋国有人贩卖帽子到南方的越国，越国人不蓄头发，满身刺着花纹，用不着帽子。

尧治理好天下百姓，使四海安定，于是到汾水北面的姑射山上拜见四位得道高士，不禁怅然若失，忘记了天下。

### 三

惠子<sup>[1]</sup>谓庄子曰：“魏王贻我大瓠<sup>[2]</sup>之种，我树之成而实五石。以盛水浆，其坚不能自举也；剖之以为瓢，则瓠落<sup>[3]</sup>无所容。非不呶然<sup>[4]</sup>大也，吾为其无用而掊<sup>[5]</sup>之。”

[1] 惠子：宋国人，曾为梁惠王的相，先秦名家代表。

[2] 魏王：战国时期魏国的国君，因迁都大梁，故又称梁惠王。

大瓠(hù)：大葫芦。

[3] 瓠落：又作“廓落”，极大的样子。

[4] 呶(xiāo)然：虚大的样子。

[5] 掊：砸破，打碎。